

JORGE FONTANINI

ENGLISH-SPANISH TRANSLATOR & TEACHER

PROFILE

- I consider myself to be a collaborative person that is always willing to contribute my best for the good of the team and the company. I do not seek personal glory or commendations, I just want to provide a good service and meet the clients' needs.
- I love tinkering with software and finding ways to improve my efficiency when I use them.
- I have little trouble when reading and interpreting English texts.
- I am persistent: I tend to do what I must until the task is complete.

CONTACT

LOCATION:
Paraná, Entre Ríos, Argentina

PHONE NUMBER:
+54 9 343 4178408

E-MAIL:
jorgemf.trad@gmail.com

SKILLS

Spanish proficiency	95%
English proficiency	80%
Software management	80%

EDUCATION

Instituto Superior D-130 "New Start"
2008 - 2012
Literary, Technical, and Scientific Translation of English degree.

Instituto PROECAP
2007 – 2008
10-month PC Assembling and Repairing Course. Expertise in: PC Assembler, Operative System Installer, Advanced Hardware and Software Installer, and Hardware and Software Diagnostician.

Instituto D-132 "Santa Lucía"
1995 - 2007
Primary and secondary studies.

WORK EXPERIENCE

Private tutoring on IT and issue solving
2016 – to date
I also give private classes to fulfil people's various needs and interests regarding the use of Windows OS and a vast array of software including Microsoft Office, PDF readers, web browsers, video and audio players, etc. In many cases I am required to solve problems related to software set-up and management.

Instituto D-130 New Start
2014 – to date
Nowadays I work as a teacher for several subjects within the Literary, Technical, and Scientific Translation of English career at said institute. My subjects are deeply related to English-Spanish language exchanges (General Translation), the interpretation of technical and scientific texts (Texts Interpretation) and the extensive use of several software that make the translator's job easier and more efficient (Professional Practice I and II).

Amputee Football World Cup held in Argentina
2010
I worked as an interpreter at said event performing various communication tasks for two delegations (Ghana and Turkey) which included: interpreting during matches, trainings, interviews, and resting days.